

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, Nº 7, abril 2011, pp. 249-270.

“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”

Entrevista con Manuel Castells

En junio de 2010 Manuel Castells estuvo en la Argentina presentando su nuevo libro titulado *Comunicación y poder*¹⁵⁹. En el marco de esa visita, el día 28 de junio se desarrolló una conversación con la comunidad académica del IDAES sobre su obra, centrada en las tecnologías de la comunicación y la información. Lo que sigue es una transcripción del debate, que fue articulado en torno a las preguntas e intervenciones de los investigadores allí presentes.

Pregunta: En *La era de la información* se planteaban los límites del capitalismo y del estatismo, así como las características de esa sociedad vinculada al surgimiento de nuevos movimientos sociales como el ecologismo, el feminismo, los derechos humanos entre otros. También se mencionan los movimientos comunitarios, y como es una obra cuyo primer volumen se publicó en 1997 y hoy estamos en el 2010, la pregunta es qué balance harías de una obra monumental –en la versión castellana tiene 1500 páginas– y de esas tesis e hipótesis. ¿Cuáles es tu evaluación un poco más de una década después?

Manuel Castells: En primer lugar quería dar las gracias por vuestra invitación, estoy muy contento de volver, ya que estuve hace once años aquí, y veo que se ha consolidado la investigación avanzada sobre las Ciencias Sociales. Este tipo de investigación hace falta más que nunca, porque en un mundo muy desconcertado, tener la capacidad desde la academia de diagnosticar de una manera comprometida lo que ocurre es la base para poder intervenir, para hacer algo y de algún modo también para contribuir a evitar ciertos rasgos en los que estamos inmersos. En relación a la pregunta, yo nunca predigo el futuro, soy más bien un especialista en predecir el pasado, porque esto es mucho más seguro... (risas). Lo hago en función de los análisis empíricos que realicé en sociología y luego, quizás como tú dices, propongo algunas hipótesis. Últimamente he estado haciendo un ejercicio, pues la editora inglesa me ha pedido que hiciera un prefacio para esta obra, está publicado en inglés y llegará en algún momento a la edición castellana. Decidí hacer en el prefacio exactamente lo que Alejandro

¹⁵⁹ Castells, Manuel (2009). *Comunicación y poder*. Madrid: Alianza Editorial.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

Grimson me planteaba: en función de la última década, analizar cómo se lee la trilogía, qué coherencia hay entre el tipo de análisis empírico e hipotético que se hacía allí y lo que ha ocurrido.

De este análisis surgen varias cuestiones. La primera es la potencia de la globalización y su anclaje en un sistema financiero global que era el centro del nuevo capitalismo, y cómo era imposible regular ese sistema financiero en los marcos que existían. Hubo un intento deliberado de desregulación de lo que se podía regular, y como eso había construido lo que llama un “autómata” literalmente, que en su misma lógica llegaba incluso a desestabilizar los propios mercados financieros y que era autodestructivo. Eso está en el primer volumen, por lo tanto no es que yo viera nada hacia el futuro, sino que si juntas una serie de cuestiones e introduces ahí el elemento de la tecnología y el hecho de que a través de esta nueva capacidad tecnológica se construyen modelos matemáticos que parece que pueden calcular los derivados y los valores bursátiles con muy poco margen de error, y además la conexión al instante de todos los activos financieros, parecía que por la generación tecnológica el sistema se autonomizaba completamente de la regulación. Es decir, había elementos suficientes para pensar que esto era autodestructivo. Por cierto, el análisis de la parte tecnológica y de la insostenibilidad de la globalización financiera está en la segunda edición de la trilogía, que se publicó en 2000.

En segundo lugar, también en el primer volumen aparece el desarrollo del nuevo universo comunicativo y de la construcción del universo híbrido digital, la interacción personal y la transformación de la comunicación, en lo que llamé “la construcción de un hipertexto digital”. En este aspecto, que estaba comenzando entonces, claramente ha habido una explosión. Para dar un ejemplo, cuando yo empecé a publicar en los finales de 1996, considerando a los primeros usuarios de Internet en el mundo había unos 40 millones, mientras que hoy en día hay alrededor de 1600 millones de usuarios. Más importante todavía, los elementos de comunicación móvil: en el año 1991 había 16 millones de líneas móviles, en este momento hay 4700 millones en un planeta de 6600 millones de habitantes; si contamos que en los países pobres, la gente tiene un número para toda la familia, y si contamos que los bebés todavía no tienen su número personal...es impresionante. Las tasas de cobertura de telefonía celular, en Argentina son del 125%. Entonces como la plataforma móvil es realmente la plataforma que

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

desarrolla todas las aplicaciones de Internet, hemos entrado definitivamente en una nueva era de la comunicación digital, la convergencia tecnológica, la convergencia cultural, que estaba analizada en los primeros volúmenes.

Dos cuestiones más en cuanto a las hipótesis que aparecían en esa obra, una es el fundamentalismo y la otra es el rol de China. En el segundo volumen hay un desarrollo sobre la construcción identitaria en la globalización que podría derivar en el fundamentalismo, y en el pasaje del fundamentalismo hacia el terrorismo, los cambios que eso representaba en la geopolítica mundial. En cuanto a China, en el tercer volumen, yo había estudiado mucho a China y planteaba que claramente había un desplazamiento del centro de la economía mundial hacia el Pacífico asiático, hoy día creo que eso ya está consolidado; yo creo que se exagera porque China “la máquina, la manufactura del mundo, el dinamismo”, pero todavía equivale a una quinta parte del producto americano.

Todo eso para decir, no que ya lo sabía todo, sino que cuando se hace un trabajo analítico de fondo, se puede entender poco a poco, las claves de lo que va pasando. Por tanto, los análisis que podamos hacer, son útiles en la medida en que estén muy pegados a la realidad y que haya suficiente precisión para que lo que va pasando, se pueda confirmar o desmentir. La utilidad de esos contextos, no es tener razón, es saber si los contextos y los análisis son útiles o no. Para mí es tener una visión muy instrumental de la teoría y de la investigación sociológica; lo que me sirve lo guardo, lo que no me sirve lo tiro por la ventana, sea cual sea el contenido teórico que lo haya inspirado. También añadí en estos prefacios aquello en lo que equivoqué. Yo diría que aquí fundamentalmente yo creo que todavía me quedaban algunos restos de marxismo, entonces no pensaba que América Latina pudiera reestructurarse tan profundamente como ha hecho, y que hoy día estaríamos en un momento que se está hundiendo Europa, se está hundiendo realmente su tipo de economía, la forma de Estado de bienestar, mientras que América Latina en los últimos años y en los próximos cinco, ha subido sus tasas de crecimiento que son tres o cuatro veces más altas que las de Europa, y con toda la pobreza que hay, pero hay una reestructuración, una revitalización. Por ejemplo, la idea de que el Fondo Monetario Internacional estaba ahí siempre para oponerse –no es que yo sea kirchnerista ni mucho menos– pero resulta que en un país como Argentina, Kirchner le dice que no al FMI, y sale, lo aguanta, ya lo pagará en algún momento,

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

pero...Voy a escribir un artículo que se llame “La crisis siempre llama dos veces” (risas). En todo caso, yo creo en la capacidad de las sociedades de reestructurarse, y digo las sociedades no solo el gobierno, porque yo creo que Kirchner fue capaz de hacer lo que hizo porque tenía detrás las movilizaciones post “corralito”, emplearon una relación de fuerzas entre la sociedad y los poderes internacionales que se dieron cuenta que si empujaban un poco más Argentina acababa como Venezuela.

Finalmente una de las falencias más importantes que explica tal vez mi libro actual, *Comunicación y Poder*, estaba en mi análisis de las relaciones de poder que era insuficiente, por algo muy sencillo que es que no llegué, y no tenía suficientes datos, y en un momento determinado llegué a concluir que el poder se organiza fundamentalmente en el espacio de la comunicación, pero una vez que dices eso cómo analizarlo, cómo investigar, es extremadamente complicado. Necesitaba diez años más para completar la trilogía en ese aspecto y decidí publicarla como estaba para luego dedicar los siguientes diez años en hacer ese análisis. Entonces en *La era de la información* las relaciones de poder están apuntadas, pero ni mucho menos desarrolladas.

Quizás dejé muchas cosas, pero esa es mi autoevaluación de lo que tú me preguntaste. Yo creo que lo más interesante es partir de lo que son vuestras propias investigaciones, vuestras preocupaciones intelectuales y analíticas.

Pregunta: Yo trabajo temas de concentración de propiedad de medios. Usted publicó hace un par de años un trabajo donde tomó una línea que habitualmente no trabaja, que es la concentración de la propiedad de los medios vinculándolo a otros aspectos, como el consumo. Quería ver si podía comentar esta dimensión de cómo se expresa el poder mediático –aún con todas las restricciones que usted plantea– y el tema de la convergencia, porque había como una perspectiva en los ‘90 de la idea de convergencia que se ha cumplido parcialmente, no todas las ideas de convergencia de han materializado en la práctica. Si puede desarrollar el tema del poder, aún con esta particularidad de la capacidad de rearticulación de lo local, de esta integración de lo global con lo local, pero esta tendencia tan fuerte que usted marca de propiedad de medios de comunicación, cómo se traduce eso en manifestaciones de poder; y por otro lado el tema de la convergencia, qué perspectivas ve a futuro. No prediciendo, pero sí analizando una convergencia que en un momento fue mucho más escrita y teorizada,

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

que finalmente concretada; todavía hay elementos de consumo, y elementos de la convergencia que no terminan de concretizarse.

Manuel Castells: Bueno, yo diría que esto para mí es el centro de análisis, pues de ese artículo proviene el capítulo más largo de mi libro *Comunicación y poder*. En el libro trato de mostrar la articulación de la transformación de la comunicación, con los cambios en los movimientos sociales y en la práctica del sistema político. Para poder hacer esa articulación, partí de analizar, cosa que antes no había hecho, todo el sistema de comunicación. Entonces lo que empíricamente mostramos es que hay un proceso de concentración de propiedad económica extremadamente importante. Aproximadamente siete grandes grupos controlan el 75% de la producción audiovisual, pero lo más importante no es esto, sino que luego ellos están conectados con los grupos que controlan cada país o región, es decir que es una estructura muy descentralizada, o sea que no podemos decir que la Warner controla la Argentina, pero las conexiones son reticulares hacia todos, prácticamente todos los países –incluida China, porque la televisión estatal china tiene conexiones con los grandes grupos–. Digamos que el sistema articulado es un sistema de concentración oligopólico a nivel de los grandes medios.

Ahora bien, dicho esto nosotros mostramos que la concentración tiene un carácter nuevo, porque son redes de negocios multimedia, o sea por un lado son multimedia (las casas de edición, los diarios, las revistas, la televisión, las radios, las empresas de Internet están conectadas muchas veces en la misma propiedad) pero a su vez dentro de cada grupo propietario hay una gran autonomía para lo que hace cada una de las secciones de los medios de ese grupo, y cada uno de los medios de ese grupo está conectado con otros medios de otros grupos a nivel nacional y a nivel internacional. Por lo tanto es una estructura reticular, y eso quiere decir que no hay un poder único que decide lo que se hace y lo que no se hace, sino que cada una de esas unidades tiene sus propias estrategias. ¿Qué tienen en común? Que deben tener ganancia, y la ganancia se produce al ganar audiencia, por tanto el conjunto del negocio de la comunicación es un negocio derivado de cuánta audiencia tienes, porque la audiencia determina la publicidad que es lo que financia la comunicación. La publicidad es lo que determina la ganancia, y por tanto las empresas pagan a los medios de comunicación por la publicidad, incluidos –excepto en casos extremos de protección de Estado– los gobiernos. Las televisiones

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

públicas también funcionan en base a publicidad o en base a ganar audiencia para propaganda del gobierno. En ese caso, el cliente publicitario es el gobierno, pero es el mismo mecanismo.

De ahí lo que se deriva no es que haya una cultura mediática única, sino al contrario, hay concentración de la propiedad, descentralización de la gestión y segmentación de la audiencia. Por tanto cada audiencia, en cada país, en cada lugar, esta flexibilidad extrema del sistema, le permite entrar en lo que realmente le interesa a cada público. Por ejemplo, la explosión de Al Jazeera en Medio Oriente, es el ícono del Emir de Qatar, y sabe que la forma de subsistir en el Emirato, es tener la base americana más importante en la península arábiga y Al Jazeera por el otro lado, para la opinión pública arábiga. Entonces Al Jazeera tiene fuertes conexiones con grupos publicitarios, con los otros grupos mediáticos, pero a condición de entrar en ciertos mercados y no en otros. Por ejemplo, Al Jazeera ahora tiene el inglés, pero claro, en inglés lo ven los cuatro progres que hay en Estados Unidos, porque la idea de que los americanos o los ingleses vayan a ver Al Jazeera masivamente...

Entonces hay segmentación a la vez, y la estrategia *“custom”* de producir un contenido para cada audiencia. O sea que no estamos en un mundo de cultura homogeneizada, es un mundo controlado financiera y tecnológicamente por los grandes grupos y sus redes, pero a condición de que sean capaces de adaptarse a la demanda o a fabricar la demanda en cada país. Esto está relacionado con la convergencia, esta tendencia se desarrolla cada vez más, es un gran fenómeno que está produciendo la descentralización de los productos culturales –películas, información, música, lo que sea– a la plataforma móvil. Ésa es la gran frontera de la industria en estos momentos, que podamos estar siempre conectados. Llevamos nuestro universo de comunicación en el bolsillo, y con conexión a Internet. Yo creo que aquí esta convergencia sí se ha producido, pero no en el sentido de que todo acabe en una televisión que concentre, sino al contrario, que todas las informaciones y todas las conexiones, puedan ser descentralizadas. Entonces hay convergencia tecnológica, pero al mismo tiempo diversificación tecnológica, es decir convergencia en términos de que la plataforma puede ser siempre el centro de la comunicación; pero al mismo tiempo no es una concentración de la producción cultural, es una diversificación y una descentralización, a nivel individual, individualización de los sistemas de recepción. La convergencia se entendió mucho como convergencia tecnoló-

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

gica, y esto se entendió mal, porque se creyó que la televisión concentraría a todo el sistema de comunicaciones; y al revés, todos los sistemas de comunicación se descentralizan, se articulan y se reticulan. Pero se entendía también como tecnológica puramente. Ahí me parece interesante el libro de Henry Jenkins, es de lo más importante que se está haciendo en Estados Unidos, plantea que la convergencia se produce en nuestras mentes, es una convergencia mental, porque a través de todo este sistema de comunicación descentralizado, cada uno de nosotros construye su hipertexto. No es el hipertexto que está afuera, lo construimos nosotros. Cuando dicen que los jóvenes leen muchos más periódicos que los mayores, contra la opinión generalizada, lo que pasa es que los leen en Internet, y lo que hacen en Internet es, no leer un periódico –no agarran Clarín y leen todas la páginas, incluidas las insoportables–, lo que hacen es tomar del mundo y organizarse ellos su propio periódico. Esto es realmente importante, cómo convergen las distintas señales, los distintos mecanismos de información y comunicación en nuestra mente, es la convergencia cultural, y por tanto, no es una cultura, sino que es la cultura que cada uno se va construyendo. Cada uno tiene claramente sus determinaciones culturales, pero dentro de esa determinación genérica hay una especificación individual de nuestro sistema de comunicación. Y esa, en mi opinión, es la convergencia más importante del sistema, la convergencia cultural.

Pregunta: Estoy interesada en conocer sus ideas en relación a los nuevos formatos de organización de la producción de conocimientos científicos, que también tienden a ser reticulares, colaborativos. En sus trabajos está la idea de que la sociedad de conocimiento va motorizando políticas de innovación y entonces va fraccionando también este tipo de formatos, que confían mucho en la cibercultura, y tienen mucho depositado en esa idea de que realmente se pueden armar equipos internacionales, multidisciplinarios, etc. Quiero saber su opinión ahora, varios años después, sobre qué tipo de ciencia tenemos, como ciencia de formato de vanguardia, si estos formatos se imponen. Sobre todo por el aditamento de la incorporación de pares activos, como pares totales, plenos en estos equipos de producción de conocimiento.

Manuel Castells: Es muy importante este tema, por un lado sí, todas las líneas desarrollo de *open access*, *open sources*, *open learning*, ahora es la práctica a la que todo el mundo

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

aspira, todo el mundo lo hace, se hace entre los investigadores, se hace en las comunidades de práctica científica; todo empezó con las comunidades como Linux. Ahí la barrera de los derechos de propiedad intelectual está siendo dinamitada, porque a la gente le interesa integrarse y por tanto todo lo que no es código abierto simplemente no entra en la comunidad científica.

No sé si tienen noticia de la última gran iniciativa de la Unión Europea que se llama *European Institute of Innovation and Technology* (EIT), hace tres años, la Unión Europea como tal, que articulaba a partir de la Comisión, decidieron hacer un especie de MIT, con un propósito determinado de conectar la ciencia básica, la ciencia aplicada con empresas, pero no sólo empresas, también administraciones públicas, gobiernos regionales, usuarios del conocimiento. La historia de crear en el siglo XXI lo que fue el modelo de éxito en el siglo XIX, pues se podría innovar un poco más, no tanto copiar. Después de esta discusión al final se llegó a formar esta institución nueva, que autónoma, con personería jurídica independiente, vinculada con el Parlamento Europeo, y con un Consejo de gobierno compuesto por personas que fueron elegidas independientemente de los gobiernos (por una comisión anónima) y hay una tercera parte de la industria, luego la mayoría de la gente son a la vez de la industria y de la academia, y un par de académicos, entre ellos yo. Con este consejo, la estrategia es un concepto que llamamos “comunidades de innovación y conocimiento” esto es la unidad básica, entonces en lugar de crear una institución, hemos hecho una red de redes. No hay nada central, hay un edificio en Budapest con treinta personas manejando el tema y una reunión de este Consejo de gobierno cada dos meses. Pero en lo esencial funcionan en base a la siguiente estructura: sobre un tema –no sobre una disciplina– tiene que haber un consorcio voluntario organizado, de empresas y universidades, más otros usuarios –por ejemplo administraciones públicas, administraciones regionales– que se organizan en torno a ese tema, primero en un área metropolitana, y luego conectados con cuatro, cinco o seis otras áreas metropolitanas. El conjunto es una red europea de redes locales de distintos tipos de actores, que más o menos en conjunto serán las empresas, las universidades, los centros de investigación, administración. Cada comunidad de éstas, tiene un programa doctoral, y los estudiantes circulan entre las distintas universidades que están en estos núcleos. Entonces, nosotros definimos los temas, los tres primeros temas fueron: el cambio climático, energías renovables, y

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

tecnologías de información y comunicación en beneficio de la sociedad. Para cada uno hicimos un concurso, se presentan varios conglomerados y elegimos uno por tema. Esto se ha hecho y ha empezado a funcionar este año. Ha tenido un éxito inesperado y está funcionando. Lo esencial es que están todos, las universidades, las empresas, los gobiernos, las organizaciones locales y regionales; de esta manera los investigadores pueden tener recursos para hacer cosas que de otra manera no podrían hacer, en conexión directa con estas empresas.

Esto no elimina el aspecto de investigación básica, porque para eso hemos creado otra cosa con mucho más dinero para hacer exclusivamente investigación básica, pero es el primer ejemplo que yo conozco de un sistema de innovación en una gran escala. Poder hacer esto dependía de una maduración de las mentalidades, en cuanto a la discusión entre ciencia e innovación, que se había producido todos estos años bajo distintos títulos, y que permitió tener un caldo de cultivo en el que los burócratas y la Comisión Europea entendía que o dejaba a los innovadores actuar, o tendría siempre el mismo tipo de innovación burocrática que tenían hasta hoy.

Pregunta: Yo estoy preocupado por un tema, que seguramente no es central, pero es el de la educación. Lo que aparece es una paradoja, por un lado toda esta convergencia cultural es mucho más exigente en términos cognitivos, en términos de esfuerzos personales; y por el otro lado es una dinámica que exige mucho menos esfuerzo. Eso en la idea de que hoy el ciudadano es un avaro cognitivo, que todo está planteado en términos de mucha superficialidad. Esta paradoja del entretenimiento y la superficialidad por un lado, y el alto nivel de exigencia cognitiva y ética que exige hoy el desempeño ciudadano. La pregunta es si hay alguna reflexión en términos de cómo promover en los individuos la fortaleza y ciertas capacidades que permitan hacer esa construcción individual, con una idea de sentido éticamente más digna que la que pueden estar promoviendo los medios de comunicación.

Manuel Castells: Yo también coincido en el diagnóstico, en la seriedad y en los peligros, incluso le diría que mientras más capacidad tecnológica tenemos, si va acompañada de todo lo cultural, podríamos hacer lo que queramos, como colectivo, como sociedad. Sin saber qué y para qué es muy peligroso. Para contestar lo más empíricamente

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. “*Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad*”.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

posible, por un lado el debate público se ha ampliado extraordinariamente. Al salir de la comunicación de masas hacia la autocomunicación de masas, resulta que la capacidad de grupos o individuos de construir sus redes de debate y de información en Internet ha aumentado extraordinariamente. Nos hemos liberado de la televisión. Hoy día hay millones de blogueros, y la gente contesta y se discute; por ejemplo la elección de Obama no hubiera sido posible si Internet no hubiera provocado un debate público, que ha traspasado los medios de comunicación tradicionales. Y lo mismo en cualquier tipo de expresión cultural, de discusión de contenidos. Hay una sociedad global y local internauta muy activa que crea toda clase de contenidos, crea también sexismo, racismo, en fin, es un reflejo de lo que somos; pero crea un espacio de autonomía, de producción, de ideas –a veces de ideas bastante arbitrarias– y un debate sobre las ideas que es constante. Es un mundo vivo, es un mundo de los niños y jóvenes que entran rápidamente, se cuentan sus historias privadas sí, pero cuando hay cuestiones políticas también. Facebook hoy día es la plataforma de movilización política e ideológica más importante del mundo; cuando quieres hacer algo, lo tienes que hacer en cosas como Facebook, ni siquiera en correo electrónico, todos los políticos tienen su página en facebook. Aquí hay un espacio de autonomía, no dependemos de los medios de comunicación de masas, cuando ellos se separan mucho de lo que existe en el mundo de Internet se dedican a una audiencia de mucha edad y que no está en contacto con los elementos más jóvenes.

Ahora bien en cuanto a la educación para estos jóvenes, lo que diría es que el sistema de educación resulta obsoleto porque hay una distancia enorme entre lo que los jóvenes viven en el mundo digital y cómo se construyen los espacios educativos. Cuando llegan a una clase cambia el método de comunicación y estamos otra vez en la Edad Media, y además en muchos casos los maestros y los profesores no se sienten cómodos con la situación. Cuando yo enseño, mis estudiantes me *googlean* todo a ver si lo que digo es cierto o no es cierto, si es contradictorio, si estoy relativamente seguro o no, y a mí no me importa porque aprendo de esa manera. Pero en todo caso la idea de que sabes más se agota porque la información es la misma, la encuentran rápido en Internet. Aparte de esto la educación tiene que tener otra cosa, que es la capacidad de integración, la capacidad de articular un pensamiento más construido que es eso que ellos no tienen, y te lo agradecen. Pero la primera cosa es que hay un desfase cultural tecnológico, porque es

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

otra forma de pensar, otra forma de relacionarte entre los enseñantes y los enseñados. Eso los enseñantes tenemos que ir cambiándolo para adaptarnos a esa cultura digital, sin por eso rendirnos a que se hace lo que quieren cada cual con la capacidad que tenga de manejar el iPod.

Tú habías señalado además otra cosa, que es el tema ético. Esta sociedad requiere una formación que haga a las personas flexibles, porque el cambio tecnológico y cultural es rapidísimo, el cambio de costumbres, el cambio personal a lo largo de su vida va a ser enorme, van a tener muy distintos trabajos, ya no va a ser mas trabajar en la administración o en la fábrica por el resto de su vida. Hay cambios constantes de trabajo, cambio personal, las mujeres han decidido que las cosas se debaten constantemente, y por consiguiente hay que negociar constantemente todo, las relaciones personales, sexuales, familiares. Entonces esto requiere una enorme flexibilidad para a situaciones que no estaban, no estaban teóricamente claras, estaban impuestas, y ahora no. Todo eso se puede hacer, por tanto la educación tiene que desarrollar esa capacidad de auto programación. Los conocimientos que les damos ahora, dentro de 5 o 10 años estarán obsoletos, lo que hay que darles es la capacidad de aprender a aprender, constantemente, porque la información está toda pero les falta aprender que hacer con esa información. Pero cuanto más flexible, mas auto programada hacemos a la gente, mas tenemos que insistir en valores, en el sentido más tradicional del término. Unos pocos valores muy fuertes son fundamentales, y ahí yo lo que veo, es que la única forma de transmitirlos es con el ejemplo. Los educadores saben mejor que yo, que con los discursos no, no se los creen, o les parecen aburridos, entonces es el ejemplo, el estar cerca y el que te puedan ellos hacer las preguntas pertinentes y que nuestra actitud sea ética. Si ellos tienen algunos maestros, algunos profesores aburridos, que nos les importa nada la clase, si ven eso, entonces ellos también lo son. Pero mi experiencia personal es que cuando hay un acercamiento y hay una actitud ética, incluido no solamente el comportamiento individual sino la capacidad de discutir sobre los grandes problemas, a condición de no hacer retorcida la política. Por ejemplo, ellos están totalmente abiertos, pero a temas distintos, todo lo que es la pluralidad, la solidaridad, están abiertos a esto; ahora si entramos en los temas políticos de izquierda, derecha, de ideología, eso es otro punto. El ejemplo es militante en lo ético, no en lo político, pero si por razonamientos éticos. El tema es muy complicado, pero hay que partir del mundo que ellos miran, no del mundo que nosotros

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. “*Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad*”.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

miramos. Este es uno de los casos en la historia, en que el desfase generacional que siempre ha existido, en este caso es desfase cultural profundo porque las tecnologías de organización de la cultura y del pensamiento han dado un salto extraordinario en 20 años. Los nativos digitales, son absolutamente distintos, y cada nueva generación de nativos digitales cambia; si no partimos de ahí... si nosotros partimos de que lo nuestro es lo bueno, y que lo duro y lo que siempre han sido los valores, ahí nos separamos.

Pregunta: En cuanto a las formas de acceso público a las computadoras e Internet, quería preguntarle ya que usted hablaba del desfase generacional, qué piensa del desfase social, de las desigualdades sociales y sus relaciones con las tecnologías. Estaba recordando un poco los debates en torno a la brecha digital, el concepto de pobreza digital, la diferencia entre cómo se ha difundido masivamente el teléfono celular pero en cambio la computadora e Internet tienen un sesgo social.

Pregunta: Claro, en Argentina por ejemplo la tasa es de 125% en celular, y si pensamos en Internet hay un 50% de la población que nunca estuvo *online*; y esa franja de no conexión está claramente concentrada en los sectores de menores recursos. Entonces lo que yo le quería preguntar era por estas nuevas desigualdades digitales y por posibles políticas de acceso público o de desmercantilización de las tecnologías, y quizás una nota al pie por las políticas de *One laptop per child* que aparentemente la Argentina está por implantar una política de ese tipo.

Manuel Castells: Claro la autonomía para usar o conectarse a Internet en esos casos no existe. Ahora, dijo muy bien que la discusión de la plataforma móvil está ahí. Lo que ocurrió en el mundo es que Internet subió a altísimas tasas de difusión, y de repente se frenó a inicios de la década de 2000-2001; porque de hecho las líneas de comunicación fija dejaron de instalarse. Entonces hubo un cambio total a la línea de comunicación móvil, y a partir de ahí la idea es que el móvil sea la plataforma de Internet. Para nosotros y para todo el mundo. Eso requiere una serie de condiciones, en primer lugar propiamente tecnológicas, los protocolos de comunicación en el móvil no estaban bien desarrollados, las primeras tentativas fueron un fracaso, ahora están y por tanto es una cuestión de difusión y de comercialización, y de cómo les interesa o no les interesa a las

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

sociedades. Por ejemplo, en China, el país del mundo con mayor número de usuarios 350 millones de chinos están hoy en Internet y están aumentando a una tasa del 10% anual, una de las cosas que hizo el gobierno fue crear empresas o subsidiar empresas que trabajaran sobre plataforma móvil, rompiendo así el monopolio que tenían las empresas tradicionales chinas que controlaban toda la telefonía. Por eso, primer punto, la difusión de Internet sobre plataforma móvil (telefonía celular) cambia los datos del problema si bien no lo resuelve, lo cambia fundamentalmente. En términos de acceso a Internet, la plataforma móvil últimamente es muy rápida, y cuando se analiza controlando por edad las personas de menos de 40 años, los jóvenes incluso extendiendo la juventud hasta los 40 años, están conectados en países como Argentina, Chile, Brasil, están conectados mas o menos un 70%. La divisoria fundamental, aparte de las situaciones de extrema pobreza, hablando de Internet, es la edad. Cuando mi generación haya desaparecido, la divisoria será en gran medida en términos de acceso, porque es ahí donde se compila que la gente mayor tiene menos recursos, con el hecho de que además ni cultural ni tecnológicamente sienten la necesidad de usar Internet. Por ejemplo, hay varias experiencias en el mundo de que para que no haya exclusión digital de las personas mayores, lo que están haciendo muchos centros públicos es organizar lugares en donde los abuelos van con sus nietos para que les enseñen el manejo de Internet. En Barcelona se ha hecho una prueba muy interesante, los niño llevan a los abuelos a la escuela, ellos les enseñan Internet y les dan un correo electrónico; y los abuelos a cambio les cuentan la historia de su vida.

Ahora bien, hablando de divisoria digital, la que se plantea con más fuerza ya no es la divisoria de acceso a Internet –además ahí están los ciber cafés, los colegios, las bibliotecas, están los centros públicos que se desarrollan, hay una variedad para los sectores de menores ingresos– lo fundamental es la calidad, cuán ancha es la banda ancha, y si hay banda ancha, esto es muy importante. Porque hay cosas como bajarse música sin pagar y la banda ancha es fundamental. Lo que los jóvenes sienten la divisoria digital cuando no tienen banda ancha, o cuando la tienen a un precio absolutamente exorbitante. Ahí si yo diría, más que brecha, porque brecha es un concepto antiguo, de que hay los que tienen y los que no tienen. Por último, hay lo que llamaría una tercera brecha digital, que es la brecha cultural educativa. En un mundo de Internet, las formas de desigualdad social más antiguas de la humanidad y las más importantes, que son las

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. “*Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad*”.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

diferencias educativas y culturales se amplifican. Porque una vez que estás en Internet ¿Qué haces con Internet? Si tu tienes una educación en la cultura desarrollada puedes hacer cosas, si tu no la tienes o tus padres no la tienen, ahí tienes un problema. Aunque los chicos y las chicas manejan fácilmente la tecnología, pero sino acaban en video juegos, no porque necesariamente no les interesan las cosas más interesantes, sino porque ni se les ocurren las cosas más interesantes. Ahí tenemos un problema mucho más fuerte. Por lo tanto la idea de reforzar el sistema educativo, precisamente porque estamos en Internet, es hacerlo por Internet pero reforzarlo, ahí esa es una alternativa. En estos momentos en todo el mundo se están desarrollando experiencias de lo que llaman *e-learning*, que es la utilización de las tecnologías digitales de Internet para el aprendizaje, y al mismo tiempo como ese aprendizaje requiere una nueva pedagogía, y esa nueva pedagogía pasa por el uso de Internet porque es la forma de conectar con la educación.

En relación a las políticas publicas, yo creo que muchas de las iniciativas, como la idea de que ayudar a los que no tienen, la consecuencia de esto es hacer telecentros en barrios pobres, que son muy olvidados, pasa un pobre por día, realmente es un impacto muy limitado. En lugar de hacer políticas de difusión de Internet acompañando el cómo y el para qué en el sistema educativo, en el conjunto de sistema educativo. Yo digo que los telecentros no sirven para nada, algo hay que hacer, pero la idea de que Internet tenga que ser una cosa especial y distinta del sistema educativo, es muy problemática. Las investigaciones que hemos hecho tanto en España como en América Latina en ese aspecto, muestran que –los datos son increíbles–, en muchos sitios que tienen Internet –por ejemplo, en España el 100 % de las escuelas tiene Internet– los estudiantes hasta la secundaria, en su casa usan entre 10 y 15 horas de Internet; los maestros la utilizan 20 horas; en la escuela serán unas 2 horas por mes. Esto ocurre porque no está integrado el sistema. Internet está asignado al aula de informática para que no se roben las computadoras, cerrado con llave, bien vigilado. Claro a los niños les da igual, se desconectan de lo que es la escuela. Se ha comprobado que una de las mayores razones del abandono escolar –por ejemplo en España es 32% el abandono escolar de la secundaria– una de estas razones, es que los chicos y chicas se aburren mortalmente, porque lo que hacen en su casa es otra cosa. Entonces la idea de que por un lado damos Internet y por otro lado la escuela, eso no va. Por mucho que yo apoye a los telecentros, son una idea muy

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. “*Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad*”.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

innovadora, ayudan a alguna gente, sobre todo ayudan a la gente que no está en situación escolar, ahí sí. Los telecentros como forma de ayudar, no tanto a los jóvenes, sino a las personas maduras, mayores, o que no tienen Internet en su casa, y que necesitan acceso público. Pero para contrarrestar la televisión, necesitamos Internet, aunque sólo fuese por esa razón, y eso pasa por integrarlo al sistema educativo.

Pregunta: Si me permite, no quiero polemizar, el desplazamiento a Internet móvil, y particularmente en América Latina tenemos un problema que hay un gran acceso a móvil, pero con tarifa prepaga y con cero acceso a lo que es el uso de Internet móvil, teniendo mucho móvil, el móvil se usa para mensajito, y con tarifa prepaga es muy caro. Ahí hay una disyuntiva interesante que digamos, que no sé qué políticas se pueden implementar en países... creo que en América latina sólo se aplica con el móvil tarifa prepaga nunca con tarifa de contrato digamos, que es la que permite el acceso a datos, quiero decir hay una limitación muy fuerte del acceso a datos. Y otra cosa, es que está pensando usted acerca del debate en relación a la neutralidad de la red, que es un debate muy importante en relación al acceso a Internet.

Manuel Castells: Sobre el primer tema, una respuesta rápida, me remito al libro que se va a publicar este otoño que se llama *Comunicación móvil, economía y social de América Latina* que lo escribimos con todo mi equipo, hemos estado dos años y medio trabajando sobre América Latina en su conjunto y luego sobre Argentina. Casos de estudio en Argentina, Perú, Chile y Brasil. Se hizo un estudio econométrico del impacto de la comunicación móvil sobre la desigualdad y la pobreza. El resultado es que el móvil no tiene efectos sobre la desigualdad, pero en cambio tiene un efecto muy fuerte sobre la pobreza, contribuye a disminuir la pobreza. América Latina en comparación con Asia tiene modelos menos innovadores de acceso, pero lo que ocurre es que aquí hay cobertura, mientras que en Asia hay cobertura sólo al 30% de la población. Entonces los modelos que se llaman innovadores se han hecho en sociedades que no han tenido la posibilidad de acceder tan rápida y masivamente; América Latina es el continente que más rápidamente ha asimilado la comunicación móvil. Entonces, el prepago efectivamente no permite el acceso a servicios caros, porque para esto habría que hacer una inversión enorme, por lo tanto los servicios caros y el acceso a Internet están ligados a un sector

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

medio o medio alto de la población. Por eso decía anteriormente, que la verdadera brecha digital ya no es el acceso a Internet, incluso con móvil, porque eso va a aumentar rápidamente, cuando la plataforma móvil baje los precios y se desarrolle. Pero de todas maneras será limitada, el acceso será por móvil, pero será mucho más limitado porque necesita un pago que los estratos pobres no pueden hacer.

Por eso ahí estamos pasando a otro tipo de brecha digital, que es la incapacidad económica de acceder al conjunto de servicios que Internet representa. Ahora se está planteando, pero hasta ahora estábamos en otro debate, que es primero, la discusión del móvil, que ya está; y segundo, el debate de ampliar el acceso a Internet, insisto, en que si introducimos la variable edad las cosas han cambiado sustancialmente. Pero lo que no ha cambiado, y lo que en el modelo actual no está cambiando, es exactamente lo que tú dices de poder acceder al conjunto de servicios de Internet que tiene que ser por plataforma móvil.

América Latina ya no va a tener masivamente el acceso a Internet, de hecho en el conjunto del mundo está previsto en 5 años, que el acceso a Internet por móvil sea mucho más alto que el acceso por computadora en la casa. El Internet es acceso inalámbrico, para hablar técnicamente. Eso hay que plantearse así, en todo lo que es la proyección a 5 años, el Internet es acceso móvil, y por consiguiente los problemas técnicos y financieros hay que plantearlos en esos términos, y no en los términos antiguos.

La neutralidad de la red es un tema al que le he dedicado un capítulo en mi libro, y ahí claramente cuando se habla del control de Internet, el control de Internet es cada vez más comercial. No son los gobiernos, intentan contra Internet, pero no pueden; no son tampoco las empresas de Internet como Google, etc., porque ahí lo que interesa es el tráfico, cuanto más tráfico mejor. Las empresas proveedoras de servicios de Internet, esas están aliadas con la inclusión a Internet, y cuanto más gente entre, mejor. Ahora el problema real, son los operadores, porque son los que controlan los canales, la infraestructura física, incluyendo lo inalámbrico; hay repetidoras, satélites, todo eso es físico, no es un control de la mente, es un control de aparatos. Entonces si en ese control de aparatos, existe la no neutralidad, que es a lo que tú te referías, que según lo que pague la gente tienes una u otra banda ancha, hasta el punto de que incluso voy a no permitir ciertos contenidos si puedo tener una señal que me detecte de donde vienen esos contenidos, ahí hay un control físico. Y eso hay una sola forma de arreglarlo, las movilizaciones.

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

ciones de internautas son, eso es regulación; eso es que haya presión popular para que los gobiernos regulen las condiciones de acceso, de aquello que son responsables las operadoras, como fue históricamente el teléfono. El teléfono se consiguió con el principio de que era universal, y un derecho; lo mismo con Internet, Internet como derecho universal, de que todo el mundo tiene necesidad de acceso a Internet, y las operadoras no pueden cortarlo por ninguna razón. Pero eso es un gran debate, y Europa está mejor en ese aspecto, en Estados Unidos ha habido una gran campaña y fue curiosamente uno de los temas de la campaña de Obama, fue una de las primeras veces que la política de regulación de telecomunicaciones formó parte de un programa político y de un debate político fuerte, y la persona que llevó la campaña de Obama a la ofensiva, cuando llegó Obama al poder lo nombró presidente de la Comisión Federal de Comunicaciones, que es la que controla la regulación, y empezó a hacerlo, empezó a intervenir. ¿Qué paso? Lo que han encontrado los jueces es que –es un viejo debate en Estados Unidos– lo que la ley protege, el principio de libertad de prensa, es la libre información, pero no la libre comunicación. Ahora resulta que Internet no es información, sino que es comunicación, entonces los periódicos se sienten protegidos porque hacen información, mientras que Internet es un sistema de comunicación no de información. Ahora se está intentando hacer una ley que trate de decir que aquella información que circule por los sistemas de comunicación, también debe ser protegida. Entonces no pueden proteger el acceso a Internet, pero pueden proteger el hecho de que toda información enviada a través de Internet llegue sin discriminación económica o ideológica de ningún tipo. Ahí ya estamos en el mundo jurídico, en el que cambias una palabra y estamos en otra cosa; pero claro, esa ley tiene que ser aprobada por el Congreso, y para eso hay que desmontar todos los mecanismos de los lobbys que están detrás de cada congresista, y por lo tanto va a ser otra batalla. Ahí está muy claro, Internet es un principio, un instrumento de comunicación libre que tiene que permitir la autonomía de la gente, pero como hay muchos intereses económicos, políticos, tecnológicos de que eso no sea así, es una de las batallas fundamentales de nuestra sociedad, es la batalla de lo que llamo evitar el cierre de la comunidad. Hablando históricamente, como sociólogo, la revolución industrial se organizó en base a acabar con la propiedad comunitaria rural, de las tierras, de manera de convertir a los campesinos en proletarios, y a los propietarios de las tierras en capitalistas, eso fue el origen; yo lo que veo es que en la era de la información, se está inten-

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

tando hacer ese mismo cierre de la propiedad común que es Internet para neutralizarlo, organizarlo como base de la acumulación en la era de la información. Y eso es un proceso históricamente abierto, no hay ningún determinismo en un sentido u otro, depende de lo que haga la gente, y de que se movilicen o no se movilicen. En Europa la situación es mejor desde el punto de vista de la regulación, pero es peor desde el punto de vista de los gobiernos, porque los gobiernos europeos tienen odio a Internet porque no lo llegan a controlar. El gobierno español que en particular es muy progresista en muchas cosas, en esto como está controlado por la sociedad de autores que intenta mantener un monopolio medieval sobre los derechos de autor, entonces el gobierno español trata constantemente de coartar libertades en Internet, y es una batalla muy dura.

Pregunta: Quería plantear cómo interactúa todo esto con algunas cuestiones, no sólo de la sociología sino de tu trabajo sobre los movimientos sociales; o sea, en Argentina como en casi todos lados, no existen movimientos sociales que no estén en Internet, que no tengan muy activa la acción ahí, pero si uno toma algunos hechos sociales relevantes, cuál fue el papel de Internet fue mas bien una incógnita, para poner algunos. El 19 de diciembre salieron miles de personas a la calle de Buenos Aires, y fue un efecto que aparentemente no se vio por Internet, sino los ruidos de las cacerolas, había un sedimento de un cierto hartazgo social; que evidentemente fue la condición para que después sobre eso se montara. Hace muy poquito tiempo, hace un mes, nadie pudo predecir –ni el propio gobierno– que iba a haber millones de personas entre el 23 y el 25 de mayo, no sé cuanta gente hubo en la calle. Y obviamente que esa información estaba disponible, porque desde que habíamos nacido sabíamos que ahora era el Bicentenario, pero ¿cuáles son los factores que al margen de la información producen, habilitan que haya una irrupción pública de un acontecimiento?, ya sea en un caso que coadyuvó en la renuncia de un presidente, en otro caso que terminó generando una celebración popular que no era prevista por nadie.

Manuel Castells: Internet y los móviles forman un sistema, no podemos hablar de Internet sin hablar de móviles, porque a veces funcionan móviles con Internet, a veces funcionan sólo móviles; yo diría los móviles son aún más importantes, porque es comunicación instantánea. Lo que hacen es, no sólo distribuir un mensaje, sino organizar una

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

red automáticamente, por el hecho de distribuir un mensaje, se forma una red, ¿pero que tipo de red? Ese es el tema. Es una red en el que tú recibes un mensaje de alguien que conoces, tú lo envías a tu agenda, tú envías un mensaje y repercutes, se da un fenómeno matemático de los pequeños mundos, en el que de un pequeño núcleo de personas, llegas a decenas de miles e incluso millones según va pasando el tiempo. Primero sale la información, segundo tienes una confianza en quien te lo envía, tercero tienes un sentimiento de empoderamiento, porque por el hecho de repercutir el mensaje, tú estás contribuyendo antes de ir a algún sitio; en el mensaje puede decir “vamos a tal sitio a tal hora”; o protesta. Entonces finalmente eso acaba en una acción, pero ya el hecho de construir la red, ya implica una adhesión, y por lo tanto una predisposición. Hay un caso más claro, hemos hecho bastante estudio de caso, uno que hice personalmente es el caso más claro de la elección de marzo de 2004 en España, cuando hubo una movilización espontánea contra el gobierno del Partido Popular, porque mintieron descaradamente en la masacre de Madrid; querían que fueran los vascos para no estar comprometidos con la guerra de Irak. Pero materialmente lo que ocurrió, el atentado fue un jueves, el viernes hay manifestaciones de la gente, el dolor nacional, el domingo era la elección que ganaba seguramente el Partido Conservador. El sábado era el día de la reflexión, no se puede decir nada, no se puede comentar nada político; por lo tanto estos tipos habían calculado muy bien –el viernes estaban todos llorando, el sábado no pueden decir nada, el domingo es la elección–, el lunes descubrimos que no eran los vascos. ¿Y qué pasa? Un tipo que está localizado, yo lo entrevisté, el sábado por la mañana envía un mensaje a 20 amigos –un profesor de secundaria de unos 30 años–, el mensaje simplemente decía “Están mintiendo, esta tarde a tal hora, delante de la sede del partido popular”. Esto se difundió así, y de repente había miles de personas en la calle; naturalmente la televisión pública que era del gobierno, y las privadas no dijeron nada, pero algunas radios sí, un canal que está más ligado al diario *El País* sí que lo retransmite, y entonces empieza un fenómeno de masas. Al final, la misma tarde tuvieron que reconocer que era de ETA, porque el rey los obligó –el rey también se entero– “si no decís vosotros, digo yo”. No era una monarquía históricamente muy popular, el príncipe Felipe decía “mi madre siempre lo dice, acordaos que ustedes se ganaron el puesto cada día”. Ese hecho desplazó dos millones de votos de jóvenes, que no votaban y que esta vez votaron, nos decían en las entrevistas “votamos a los socialistas tapándonos la nariz, pero había que

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. “*Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad*”.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

votar para echar a los mentirosos”, o sea, votaron en contra, no votaron a favor. Fíjate por dónde ese tipo de cosas tuvo una serie de repercusiones, porque habían hecho una campaña para retirarse de Irak inmediatamente, entonces la primera tarde que fue jefe de gobierno, se retira de Irak, y eso genera la primera brecha de la coalición en curso en Irak, que comienzan los otros países a retirarse y descomponen la coalición. Eso es el efecto mariposa, o sea, empezó con un tipo que le dijo a los amigos “protestamos y luego nos vamos al cine”, y que llega hasta deshacer la coalición en Irak. Entonces lo importante en este mecanismo de difusión rápida, no sólo de una información, sino una iniciativa, en un contexto en que existe un caldo de cultivo fértil; pero el tipo de mensaje y de difusión es esencial y depende del sistema de comunicación.

Un último contraejemplo: dos meses después Berlusconi tenía unas elecciones regionales complicadas, que podía perder, y decidió después de ver lo que le pasó a su amigo Aznar –y siendo que era el rey de la comunicación–, decidió el día de la elección enviar un mensaje personal a 13 millones de móviles; claro, la gente se indignó. Como es que el líder político, diciendo lo que tienes que votar el día de la elección, te envía un mensaje a tu móvil, la gente pensaba “cómo puedes entrar a mi alcoba”. Entonces tuvo el efecto contrario. Lo que es fundamental, es que en sistemas en que se deforma o se controla, o se interrumpe la comunicación, en las redes móviles sobre todo, que son instantáneas, superan las barreras de entrada al sistema de comunicación. Eso es fundamental, lo mismo pasó en Irak, y en Irán. ¿Quién iba a pensar que Irán tuviera comunicaciones masivas con todos los medios controlados? y ¿Quién iba a pensar que el mundo se enteraría de lo que estaba pasando ahí en tiempo real? Porque cada cosa que pasaba iba a *Bluetooth* y las imágenes que todos vimos, CNN no lo podía transmitir, nadie lo podía transmitir, pero los móviles en *Bluetooth* sí; es causa-efecto, efecto-causa, es un círculo virtuoso. Claro que el gobierno cortó las comunicaciones por Internet, pero no pudieron porque como ya estaba en el mundo esta idea, llegaron decenas de servidores de todo el mundo a apoyar, a hacer de *back up* a los servidores que iban cayendo en Irak. Con lo cual las redes iraníes pudieron conectarse entre ellos y con el mundo, apoyadas por servidores que internautas voluntarios empezaron a poner al servicio de las redes que el gobierno quería interrumpir. Cada movimiento social hoy día está ligado a una estructura de comunicación por Internet y por móvil. Ahora, la forma como se hace también es distinta, porque ahora todo político tiene una página

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. “*Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad*”.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

web, y está en la televisión que es lo mismo, pero si la interactividad, si la autonomía de construcción de un contenido. Entonces, no es la plataforma tecnológica, sino el desarrollo de la autonomía cultural y política, que puede hacerse o no en esa plataforma tecnológica. Si tú apoyas una estrategia de construcción de autonomía, entonces eso explota; si simplemente es un medio tecnológico, de pronto no tiene ningún interés, no tiene ningún valor añadido.

Pregunta: En este caso del atentado de Atocha, la persona que manda el primer *sms* que arma toda la protesta, ¿contaba con información precisa o era simplemente un estado de sospecha? ¿Qué sucedería en el caso que una persona manda el mismo mensaje pero la información no es correcta?

Manuel Castells: Absolutamente. Técnicamente esta persona simplemente estaba en Internet en el mundo, todo el mundo decía otra cosa, y que había sospecha de otra cosa, había una radio que dijo otra cosa. Yo ese sábado por la mañana escribí un artículo en mi página semanal *La Vanguardia*, y dije, yo sé que Al Qaeda hace este tipo de cosas, los vascos no; los vascos matan individualmente siempre que pueden, o ponen una bomba, pero no hacen cosas de hacer saltar a 200 personas –solo lo hicieron una vez hace muchos años–. Pero bueno, esto es típico de Al Qaeda, es el terror por el terror; pero bueno, esto ya lo pensaba mucha gente, y por eso cae en un caldo de cultivo. Ahora tienes toda la razón, también se podía haber lanzado un mensaje... Bueno, de hecho el Partido Popular envió un contra mensaje con lo que estaba pasando, diciendo que era mentira, que eran los de ETA.

El problema de fondo es si Internet puede desinformar, y claro. Por ejemplo los rumores pueden acabar en un linchamiento, “los árabes han violado una niña en el Metro”, lo pueden hacer, y como hay cantidad de racistas dispuestos a hacerlo, pues van a agarrar al primer árabe y lo linchan. Por lo tanto, esta estructura de comunicación libera la comunicación de los controles sociales, realmente libera; ahora qué pasa con esa liberación depende de lo bueno o malos bichos que seamos, y en general somos bastante malos bichos. Si tú liberas la capacidad de comunicación en la sociedad, entonces ahí depende de lo que seamos que podemos hacer auténticas catástrofes porque podemos movilizar muy rápida y fácilmente algo que resuene, pero que resuene aunque sea falso.

Papeles de trabajo. Revista electrónica del Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad Nacional de General San Martín. ISSN 1851-2577. Año 4, N° 7, Buenos Aires, abril de 2011.

Entrevista con Manuel Castells. *“Internet amplifica los debates éticos y culturales sobre la sociedad”*.

Papeles de Trabajo, Año 4, N° 7, abril 2011, pp. 249-270.

Por tanto Internet no resuelve, sino amplifica los problemas de los debates éticos, de los debates culturales, de lo que la sociedad debe ser o no ser, porque lo que hace es liberarnos de los mecanismos de control de la comunicación.